



Univerzita Palackého  
v Olomouci

## LICENČNÍ SMLOUVA NAKLADATELSKÁ

### **Bohumír Němec**

Místo podnikání: Vlastimila Rady 1445/10, 370 08 České Budějovice

IČ: 60645628 DIČ: CZ6405160839 (plátce DPH)

Bankovní spojení: číslo účtu: [REDACTED]

(dále jen „nakladatel“), na straně jedné

a

### **Univerzita Palackého v Olomouci**

Veřejná vysoká škola – režim existence podle zákona č. 111/1998 Sb., o vysokých školách a o změně a doplnění dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů

Se sídlem: Křížkovského 511/8, 771 47 Olomouc

Jednající: prof. PhDr. Jiří Lach, Ph.D., M.A., děkan Filozofické fakulty UP

Osoba oprávněná jednat ve věcech realizace této smlouvy: [REDACTED]

IČ: 61989592 DIČ: CZ61989592

Bankovní spojení: [REDACTED]

(dále jen „UP“), na straně druhé,

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto Licenční smlouvu nakladatelskou (dále jen „smlouva“) podle ust. § 2384, § 2358 a § 2430 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“):

### **I. Předmět závazku**

1. Předmětem závazku podle této smlouvy je vydání díla nakladatelem za níže uvedených podmínek a k tomu potřebné poskytnutí licence ze strany UP nakladateli k rozmnožování díla (tj. ke zhotovování rozmnoženin díla) a rozšiřování díla (tj. ke zpřístupňování díla ve hmotné podobě prodejem nebo jiným převodem vlastnického práva k rozmnoženině díla, včetně jeho nabízení za tímto účelem). Jedná se o dílo s názvem „Humanisté a dvůr Matyáše Korvína“ autora [REDACTED] (v této smlouvě jen jako „dílo“) v českém jazyce.
2. Dílo bylo vytvořeno ke splnění povinností vyplývajících z pracovněprávního vztahu k UP autorem [REDACTED] v rámci realizace projektu s názvem „Překlad vybraných humanistických spisů korvínovského dvora“, financovaného z projektů IGA a UP jako zaměstnavatel vykonává k dílu svým jménem a na svůj účet autorská majetková práva autora podle § 58 zákona č. 121/2000 Sb., o právu autorském, o právech souvisejících s právem autorským a o změně některých zákonů (autorský zákon). Autorské dílo vyjde v rámci výše uvedeného projektu, kdy v rozpočtu projektu je na úhradu nákladů spojených s vydáním díla vyčleněna částka 80.000,- Kč.
3. UP poskytuje nakladateli nevýhradní licenci k rozmnožování a rozšiřování díla, vč. rozšiřování prostřednictvím svých externích distributorů, v rozsahu dle ustanovení čl. II. odst. 1 této smlouvy

s územním rozsahem celý svět a s časovým rozsahem 5 let ode dne účinnosti této smlouvy. Maximálně 250 ks.

## II. Povinnosti nakladatele

1. Nakladatel se zavazuje vydat pro UP dílo nejpozději do 30. června 2018, tj. zhotovit rozmnoženiny díla s těmito parametry: každý výtisk díla v rozsahu 210 normovaných stran, tj. 192 tiskových stran (formát knižního bloku 143×200 mm), vydání díla v nákladu 250 výtisků (v nichž jsou již zohledněny povinné výtisky podle odst. 4, výtisky pro potřeby UP a pro autora podle odst. 5 tohoto článku a výtisky neprodejné dle odst. 6 tohoto článku smlouvy), přičemž se bude jednat o vázané výtisky, a rozšiřovat rozmnoženiny díla prostřednictvím svých externích distributorů, kterým je oprávněn svěřit plnění příkazu UP k rozšiřování rozmnoženin díla za podmínek této smlouvy.
2. Nakladatel se zavazuje zajistit při vydání díla odborné lektorské řízení s odbornou redakcí, aby vydání díla splňovalo veškerá kritéria pro vydávání vědeckých publikací. V souladu s § 2385 občanského zákoníku je nakladatel rovněž povinen poskytnout výše uvedenému autorovi přiměřenou lhůtu k provedení drobných tvůrčích změn díla, které nevyvolají na straně nakladatele potřebu vynaložení nepřiměřených nákladů a jimiž se nezmění povaha díla (autorská korektura).
3. Nakladatel zajistí sazbu, zalomení a grafickou úpravu, návrh obálky, tisk a vazbu, knihařské zpracování, korekturu českého jazyka, rozmnožování díla, balení a distribuci (tj. rozšiřování) a propagaci díla.
4. Nakladatel splní zákonnou povinnost poskytnutí povinných výtisků díla Národní knihovně České republiky (2 ks), Moravské zemské knihovně v Brně (1 ks), Vědecké knihovně v Olomouci (1 ks) a místně příslušné krajské knihovně podle sídla vydavatele (1 ks).
5. O vydání díla, tj. o zahájení oprávněného veřejného rozšiřování rozmnoženin díla nakladatelem nebo jeho distributorem/y, nakladatel UP neprodleně po datu vydání písemně vyrozumí, a to prostřednictvím e-mailu na adresu [REDAKCE] Nakladatel poskytne UP nejpozději do jednoho měsíce od vydání díla 30 kusů výtisků díla, přičemž z toho bude představovat 10 kusů bezplatné výtisky pro autora ve smyslu § 2377 občanského zákoníku. Cena výtisků díla, které nejsou výtisky pro autora, je zahrnuta v částce uvedené v čl. IV. odst. 1 této smlouvy, přičemž tyto výtisky jsou předmětem díla jakožto rozmnoženiny výše uvedeného díla, které náleží UP.
6. Nakladatel je oprávněn vytisknout maximálně 10 ks výtisků publikace, které nebudou určeny k prodeji a budou jako takové nakladatelem označeny („Neprodejný výtisk“). Ke komerční distribuci tedy bude určeno maximálně celkem 210 výtisků.
7. Nakladatel uvede ve vydaném díle text: „Zpracování a vydání publikace bylo umožněno díky finanční podpoře Filozofické fakulty Univerzity Palackého v Olomouci v rámci projektu IGA, Překlad vybraných humanistických spisů korvínovského dvora.“
8. Každý výtisk díla musí obsahovat copyrightovou doložku:

Copyright © Univerzita Palackého v Olomouci, 2018

Copyright © [REDAKCE] 2018.

9. Smluvní strany si modifikací § 2375 občanského zákoníku ujednaly, že nakladatel není oprávněn změnit jméno výše uvedeného autora díla, dílo ani název díla, s výjimkou podmínek ujednaných v této smlouvě.

### **III. Práva a povinnosti UP**

1. Smluvní strany shodně prohlašují, že ke dni účinnosti této smlouvy UP nakladateli předala finální verzi rukopisu publikace odpovídající odborným a jazykovým požadavkům, a to v elektronické verzi.
2. UP uhradí nakladateli jako odměnu za jeho služby podle této smlouvy část nákladů na rozmnožování a rozšiřování díla, tj. jeho vydání, v souladu s čl. IV. odst. 1 této smlouvy.

### **IV. Platební podmínky**

1. UP uhradí nakladateli jako část nákladů na rozmnožování a rozšiřování díla částku 66.116,- Kč,- bez DPH, tj. vč. DPH v sazbě 21 % ve výši 80.000,- Kč, a to na základě faktury, kterou je nakladatel oprávněn vystavit po provedení prací, jejichž cena odpovídá zmíněné částce, se splatností 21 dnů ode dne jejího doručení UP na emailovou adresu: [REDAKCE] nebo prostřednictvím provozovatele poštovních služeb na adresu: Filozofická fakulta Univerzity Palackého v Olomouci, Ekonomické oddělení, [REDAKCE], Křížkovského 511/10, 771 47 Olomouc. Tato částka představuje úplnou odměnu za poskytnutí jakýchkoliv plnění nakladatele poskytovaných pro UP na základě této smlouvy, zejm. za provedení díla spočívajícího v rozmnožování výše uvedeného díla a provádění příkazu UP spočívajícího v rozšiřování díla, vše za podmínek podle této smlouvy.
2. Nakladatel se zavazuje vynaložit částku odpovídající rozdílu mezi náklady na vydání a distribuci díla a úhradou nákladů ze strany UP podle aproximativního rozpočtu díla, který je Přílohou této smlouvy. Tato částka je v souladu s očekávanými budoucími výnosy z prodeje vydaného díla. Nakladatel je povinen vynaložit na vydání díla i případné další částky umožňující úplné pokrytí nákladů na jeho vydání, včetně případných dodatečných nákladů. Riziko, že částka vynaložená na vydání díla nakladatelem bude vyšší než skutečné výnosy z prodeje, nese nakladatel.
3. Nakladatel přebírá nebezpečí změny okolností podle § 1765 odst. 2 občanského zákoníku, § 1765 odst. 1 a § 1766 občanského zákoníku se tedy nepoužijí ve prospěch nakladatele. To znamená, že nakladatel není oprávněn obrátit se v případě nepředvídatelných okolností na soud, aby zvýšil část nákladů na rozmnožování a rozšiřování díla placených ze strany UP ve smyslu tohoto článku nebo zrušil smlouvu.
4. UP poskytuje nakladateli licenci bezúplatně.

### **V. Společná ujednání**

1. Smluvní strany se dohodly, že tiráž, obálku a titulní list díla odsouhlasí obě smluvní strany, a to písemně, přičemž návrh tiráže, obálky a titulního listu předloží nakladatel UP před odevzdáním elektronických dat díla do tisku. UP projedná témata uvedená v předchozí větě s autorem díla. UP a autor díla sdělí nakladateli své písemné vyjádření, zda odsouhlasují tiráž, obálku a titulní list díla nejpozději do 5 dnů ode dne doručení jejich návrhu nakladatelem.

2. Nakladatel i UP se zavazují poskytnout si navzájem součinnost potřebnou pro splnění předmětu závazku podle této smlouvy.

#### **VI. Sankce**

1. V případě, že UP neuhradí částku uvedenou v čl. IV. odst. 1 této smlouvy ve lhůtě uvedené tamtéž, je UP povinna zaplatit nakladateli úrok z prodlení v zákonné výši.
2. V případě, že nakladatel nevydá dílo ve lhůtě ujednané v čl. II. odst. 1. této smlouvy, je nakladatel povinen zaplatit UP smluvní pokutu, která bude činit 200,- Kč za každý započatý den prodlení.
3. Sjednáním této smluvní pokuty není dotčen případný nárok UP na náhradu škody způsobené v příčinné souvislosti se zaviněným porušením této smluvní povinnosti, a to i ve výši přesahující smluvní pokutu.
4. Splatnost úroků z prodlení a smluvních pokut je dohodou smluvních stran ujednána na 14 dní ode dne doručení jejich vyúčtování.
5. UP je oprávněna započíst smluvní pokuty na pohledávku nakladatele na zaplacení částky uvedené v čl. IV. odst. 1 této smlouvy.

#### **VII. Odstoupení od smlouvy**

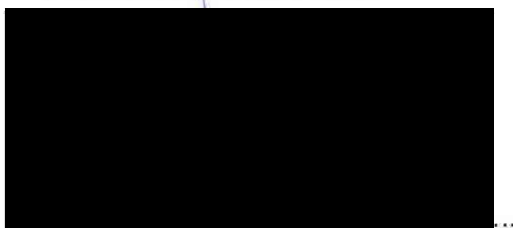
1. UP je oprávněna od této smlouvy odstoupit v případě, že nakladatel nevydá dílo ani do 30 dnů po uplynutí lhůty pro vydání díla sjednané v čl. II. odst. 1 této smlouvy. V případě, že UP odstoupí od této smlouvy v souladu s předchozí větou, nakladatel je povinen vrátit UP uhrazenou částku podle čl. IV. odst. 1, pokud byla před odstoupením o d smlouvy ze strany UP již zaplacená, a to nejpozději do sedmi dnů ode dne doručení písemného odstoupení nakladateli ze strany UP.
2. Účinky odstoupení od smlouvy nastávají dnem doručení písemného odstoupení na adresu druhé smluvní strany uvedenou v záhlaví této smlouvy.

#### **VIII. Závěrečná ujednání**

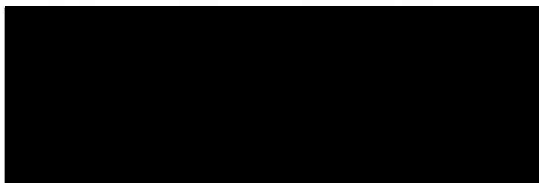
1. UP i nakladatel jsou povinni neprodleně informovat druhou smluvní stranu o všech změnách týkajících se této smlouvy.
2. Práva a povinnosti smluvních stran v této smlouvě výslovně neupravené a z této smlouvy vyplývající se řídí
  - autorským zákonem, pokud se týká práv a povinností smluvních stran vztahujících se k nakládání s dílem na základě licence podle této smlouvy za účelem plnění této smlouvy a
  - občanským zákoníkem, pokud se týká
    - práv a povinností smluvních stran vážících se k převzetí závazku ze smlouvy o dílo obsažené v této smlouvě ve vztahu ke zhotovování rozmnoženin díla ze strany nakladatele,
    - práv a povinností smluvních stran vážících se k závazku z příkazní smlouvy obsažené v této smlouvě ve vztahu k příkazu UP, aby nakladatel rozšiřoval rozmnoženiny díla, ve smyslu čl. II. odst. 1 této smlouvy.

3. Smluvní strany si odchýlně od občanského zákoníku ujednaly, že nakladatel nemá při plnění této smlouvy právo na jakékoliv zálohy na peněžitě protiplnění, které mu náleží podle této smlouvy, ani zálohu k úhradě hotových výdajů, ani na úhradu dodatečných nákladů účelně vynaložené při provádění příkazu nad rámec částky podle čl. IV. odst. 1 této smlouvy.
4. Smluvní strany si odchýlně od § 2440 občanského zákoníku ujednaly, že nakladatel jako příkazník nemůže příkaz k rozšiřování rozmnoženin díla vypovědět.
5. Veškeré změny nebo doplnění této smlouvy musí být činěny formou písemných datovaných vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oprávněnými osobami obou smluvních stran.
6. Tato smlouva je vyhotovena ve čtyřech exemplářích s povahou originálu, z nichž každá smluvní strana obdrží dvě vyhotovení.
7. Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva včetně všech jejích příloh podléhá povinnému zveřejnění podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv).
8. Práva a povinnosti smluvních stran z této smlouvy přecházejí na případné právní nástupce obou smluvních stran.
9. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího podpisu oprávněnými osobami obou smluvních stran.
10. Nedílnou součástí této smlouvy je příloha č. 1 „Rozpočet díla“.

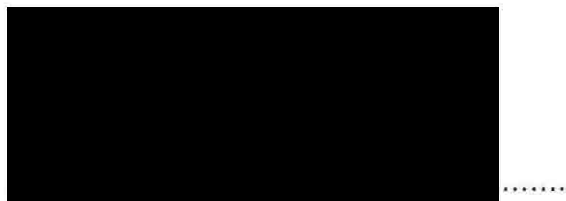
V ..... dne ..... 8.12.17



Bohumír Němec  
za nakladatele



V Olomouci dne ..... 14.12.2017



prof. PhDr. Jiří Lach, M.A., Ph.D.  
děkan FF UP

## ROZPOČET DÍLA

název díla: „Humanisté a dvůr Matyáše Korvína“ (autor/ři/ )

Dílo bylo vytvořeno ke splnění povinností vyplývajících z pracovněprávního vztahu k UP autorem: v rámci realizace projektu IGA pod názvem „Překlad vybraných humanistických spisů korvínovského dvora“.

|                                                                                                                           |          |                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|------------------|
| <b>Kalkulace nákladů na vydání díla (bez DPH)</b>                                                                         |          |                  |
| Tisk, vazba                                                                                                               | <b>A</b> | <b>43 100 Kč</b> |
| Sazba počítačová, grafická úprava                                                                                         | <b>B</b> | <b>15 900 Kč</b> |
| Jazyková redakce, lektoráty, graf. úprava, technická redakce                                                              | <b>C</b> | <b>32 200 Kč</b> |
| Náklady na propagaci a distribuci, režie,                                                                                 | <b>D</b> | <b>3 900 Kč</b>  |
| <b>Náklady na vydání a distribuci díla celkem</b>                                                                         | <b>E</b> | <b>95 100 Kč</b> |
| Úhrada nákladů ze strany UP (cena za služby nakladatele podle licenční smlouvy nakladatelské)                             | <b>F</b> | <b>66 116 Kč</b> |
| <b>Rozdíl (hradí primárně nakladatel)</b>                                                                                 | <b>G</b> | <b>28 984 Kč</b> |
| Počet výtisků určených k prodeji (= celkový počet výtisků – povinné výtisky – výtisky pro autora/autory - výtisky pro UP) | <b>H</b> | <b>210 ks</b>    |
| Předpokládaný výnos nakladatele z prodeje 1 ks publikace                                                                  | <b>I</b> | <b>137,10 Kč</b> |
| Předpokládaný celkový výnos z prodeje (= výnos z 1 ks x počet výtisků; bez rabatu)                                        | <b>J</b> | <b>28 791 Kč</b> |